wettingen
stern an der limmat

2026-0720

Kleine Anfrage Rast Robin, SVP, vom 28. Mai 2026 betreffend Sofortmassnahmen Rechnungsergebnis; Beantwortung

---

Der Gemeinderat beantwortet die kleine Anfrage wie folgt:

Frage 1

Weshalb haben sich Gemeinderat und Geschäftsleitung bis anhin geweigert, die konkret getroffenen Massnahmen an das Parlament zu kommunizieren?

Antwort des Gemeinderats

Im Rahmen des Controlling der laufenden Rechnung ist der Gemeinderat frei zu handeln und Massnahmen zu ergreifen. Der Gemeinderat ist deshalb der Meinung, dass dies eine Tätigkeit des Gremiums ist. Er ist jedoch bereit, die Liste dem Einwohnerrat im Sinne der Transparenz zur Kenntnis zu bringen. Die Erarbeitung der Massnahmen bedurfte eines grossen Sondereffortes der Verwaltung und des Gemeinderats.

Frage 2

In welchen Verwaltungsbereichen sind solche Sparmassnahmen getroffen worden?

Antwort des Gemeinderats

Folgende Abteilungen sind betroffen:
- Bau und Planung
- Bildung
- Finanzen
- Gesellschaft, Kultur und Sport
- HR
- Informatik
- Kanzlei
- Sicherheit
- Soziales und Gesundheit

Frage 3

Welches sind die konkreten in diesem Rahmen (1.) bereits erfolgten sowie noch geplanten Sparmassnahmen (wie Investitionen, Stellen, geplante Ausgaben u.a.m.)?

Antwort des Gemeinderats

Bau und Planung	Kindergärten; Verschiebungen; Ergänzung Drahtspannseile Rosenau, Streichen Türe Altenburg, Eratz Schmutzschleusen div.	Fr. 6'000
Bau und Planung	Dorf/Zehntenhof; Verschiebungen; Ersatz Reinigungsmaschine, Bewegungsmelder, Mäuseschutz, Ergänzung Gebäudeautomation	Fr. 51'000
Bau und Planung	Altenburg; Verschiebung Türinstandsetzung	Fr. 6'000
Bau und Planung	Margeläcker; Verschiebungen; Anschaffung Kleinmaterial, Anpassung Enthärtungsanlage, Installationen Enthärtungsanlagen, Server-Verschiebung, Instandstellung Rasenfeld	Fr. 69'000
Bau und Planung	Kantons- und Gemeindestrassen; Reduktion Entsiegelung, Verschiebung Projekte Staffelstrasse-Schartenstrasse und Kanzlerrainstrasse, Verschiebung Unterhalt und Kontrolle öffentliche Beleuchtung, Reduktion Unterhalt Salzsilo	Fr. 80'000
Bau und Planung	Hochbauten; Verschiebung Instandstellung Brunnen und öffentliche Toiletten, Reduktion Unterhalt Friedhofanlage, Reduktion Planungskosten, Verschiebung Schimmelbehebung Neufeldstrasse 2	Fr. 57'000
Bibliothek	Einsparungen Büromaterial, Drucksachen und Medienanschaffungen	Fr. 4'000
Bildung	Kindergarten; Reduktion Lehrmittel und Exkursionen/Ausflüge	Fr. 15'000
Bildung	Primarstufe allg; Reduktion Schulveranstaltungen, Erhöhung Beiträge Eltern Aufgabenhilfe	Fr. 8'000
Bildung	PS Altenburg; Reduktion Lehrmittel, Reduktion Transportkosten, Reduktion Schulreisen	Fr. 23'000
Bildung	PS Dorf; Reduktion Lehrmittel, Reduktion Transportkosten, Reduktion Schulreisen	Fr. 16'000
Bildung	PS Margeläcker; Reduktion Lehrmittel, Reduktion übriger Aufwand, Reduktion Schulreisen	Fr. 15'000
Bildung	PS Zehntenhof; Reduktion Lehrmittel, Reduktion Transportkosten, Reduktion Schulreisen	Fr. 29'000
Bildung	TTG; Reduktion Lehrmittel	Fr. 25'000
Bildung	Sereal; Reduktion Lehrmittel, Reduktion Schulreisen	Fr. 20'000
Bildung	Bezirksschule; Reduktion Lehrmittel, Reduktion Schulreisen	Fr. 30'000
Bildung	Volksschule übriges; Verzicht Weiterbildung intern, Verzicht Jahresschlussessen, Verzicht Waldschule	Fr. 58'000
Bildung	SSA; Leistungen HPS intern verrechnen	Fr. 30'000
Bildung	Bildung übriges; Reduktion bzw. Verzicht Beiträge Volkshochschule und Probst-Stiftung	Fr. 18'000
Bildung	Schulgesundheitsdienst; Reduktion Beitrag Gemeinde an Dyskalkuliethерapie	Fr. 5'000
Feuerwehr	Benützungsgebühren und Dienstleistungen; Revision Einsatzkostenordnung (letzte Revision 2015)	Fr. 5'000
Finanzen	Reduktion Kosten Kapitalbeschaffung (Anpassung Entwicklung)	Fr. 10'000
Gesellschaft	Reduktion von Beiträgen, Drucksachen etc.	Fr. 4'000

HR	Personalwerbung; Mitarbeitende werben Mitarbeitende, Prämie reduziert	Fr. 5'000
HR	Aus- und Weiterbildung Personal; Staffelung 1. Hilfe-Kurse für Personal auf drei Jahre	Fr. 8'500
HR	Dienstleistungen Dritter; Verzicht auf BGM-Massnahmen	Fr. 20'000
Informatik	Löhne; Anpassung durch späte Besetzung einer Stelle	Fr. 50'000
Informatik	Verschiebung Einführung rolebased-Access Firewall	Fr. 4'000
Informatik	Verschiebung Ablösung Internet-Gateway	Fr. 7'500
Kanzlei	Div. kleinere Reduktionen; Verzicht auf Versand easyvote, Reduktion Büromaterial, Verzicht auf Beitrage Pensioniertenreise	Fr. 8'500
Kultur	Verzicht auf Anschaffung von Kunstwerken	Fr. 6'000
Repol	Löhne; Antizipierung Entwicklung (Anteil Wettingen)	Fr. 40'000
Repol	Aus- und Weiterbildung; realistische Anstellung von max. zwei Aspiranten (Anteil Wettingen)	Fr. 20'000
Repol	Verzicht auf div. Anschaffungen (Anteil Wettingen)	Fr. 18'000
Repol	Polizeibussen; Mehreinnahmen (Anteil Wettingen)	Fr. 20'000
Repol	Verzicht auf Verkehrsdienste Frühlings- und Herbstmarkt, Beerdingungen Brunnenwiese	Fr. 2'500
Soziale Dienste	Beiträge an private Organisationen; Streichung Beitrag an private Organisation	Fr. 1'000
Sport	Reduktion Beiträge an Sportvereine	Fr. 4'000
Zivilstandsamt	Dienstleistungen Dritter; Verzicht auf Renovation Familienregister	Fr. 3'000
Zivilstandsamt	Entschädigungen von Gemeinden; Mehrertrag aufgrund aktuellen Einwohnendenzahl	Fr. 6'500

Frage 4

Welches sind die allfällig bereits erfolgten finanziellen Auswirkungen?

Antwort des Gemeinderats

Die aufgeführten Massnahmen wirken sich über das ganze Rechnungsjahr aus. Eine konkrete Aussage zu den einzelnen Massnahmen kann noch nicht gemacht werden. Viele der Massnahmen sind Verschiebungen, die in den kommenden Jahren wieder budgetiert werden müssen.

Frage 5

Welche weiteren finanziellen Auswirkungen sind hinsichtlich der allfällig noch geplanten Massnahmen zu erwarten?

Antwort des Gemeinderats

Es sind keine weiteren Massnahmen geplant.

Speziell in Bezug auf die Restkostenfinanzierung Pflege sei an dieser Stelle angemerkt, dass diese erneut massiv ansteigen. Im Budget sind 7.18 Mio. Franken für die Pflegefinanzierung stationär und ambulant vorgesehen. Nach zwei abgerechneten Quartalen belaufen sich die Kosten bereits auf 3.9 Mio. Franken und es ist mit einem weiteren exponitionellen Wachstum zu rechnen. Zudem zeigen sich bei den Defizitbeiträgen an die Sonderschulung, Heime und Werkstätten auch Mehrkosten von rund Fr. 700'000 an.

Weiter ist wiederum mit Mindereinnahmen bei den Steuererträgen von rund einer Million zu rechnen.

Wettingen, 20. August 2026

Gemeinderat Wettingen

Markus Haas	Urs Blickenstorfer
Gemeindeammann	Gemeindeschreiber